

APRICA mt. 1181

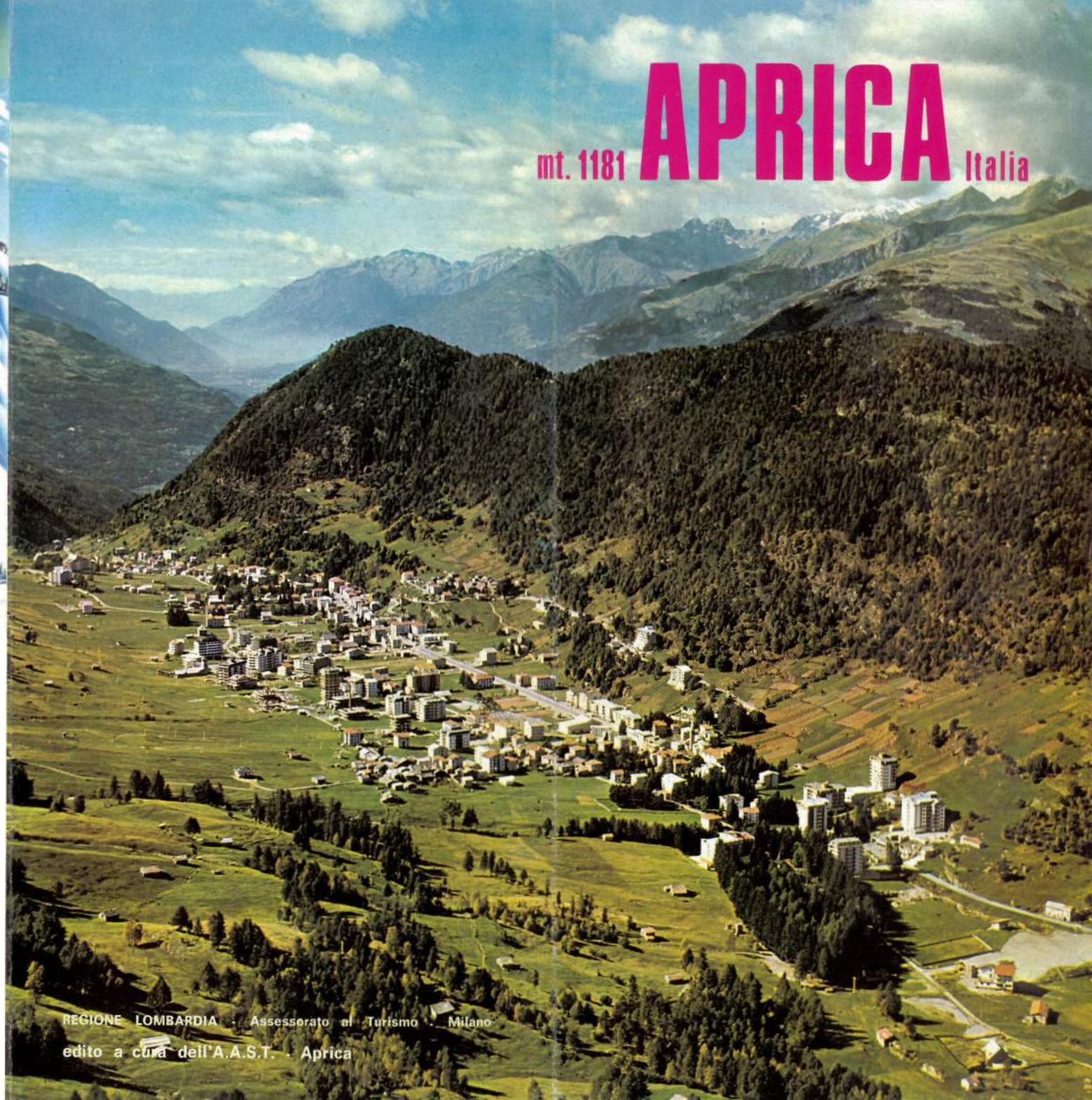
M. Adamello m. 3554

M. Palabione m. 2600

M. Torena m. 2911



mt. 1181 APRICA Italia



Sorge su un magnifico spartiacque delle Orobie tra vaste praterie e una ricca corona di monti che la rendono una delle stazioni turistiche piú importanti d'Italia. Il clima ideale e l'assenza di nebbie ne fanno una stazione climatica ricercatissima anche perché meta di escursioni di facile e grande alpinismo. Alberghi e pensioni di ogni categoria dotati di tutti i comforts moderni. Ville eleganti e case private affittano graziosi appartamenti composti da 2/3/4 locali piú cucina e servizi. Ristoranti, caffè, negozi di ogni genere, dancing, discoteca. Farmacia, medico, osteria, pronto soccorso. Funivie, tiro al piattello, pesca sportiva, piscina coperta e riscaldata, tennis. Scuola di sci estiva - Aprica - Ghiacciaio Presena. Gite ed escursioni nei dintorni, giri organizzati in pullman. Facilità di accesso alla vicina Svizzera (20 km). Collegamenti con Milano, Brescia e Bergamo.

Informazioni: AZIENDA AUTONOMA DI SOGGIORNO E TURISMO - APRICA (Sondrio) - Tel. (0342) 746113 - 746647

Es liegt auf einer wunderschönen Wasserscheide der Orobie-Alpen, zwischen großen Wiesen und Gebirgen, die es zu einem der wichtigsten Touristenorte Italiens machen. Das ideale Klima, die Nebellosigkeit machen daraus einen sehr gesuchten Luftkurort, weil auch für den leichten und schweren Bergsport geeignet. Hotels und Pensions aller Klassen mit den modernsten Comforts. Elegante Villas und Privatbäuser vermieten hübsche 2/3/4-Zimmer Wohnungen mit Küche und Bad. Restaurants, Cafés, Geschäfte allerart, Dancing, Bars. Apotheke, Arzt, Hebamme, Erste Hilfe. Luftseilbahnen, Tontaubenschießen, Sportfischfang, gewärmte Schwimmhalle, Tennis. Sommerschule - Aprica - Presena-Gletscher. Ausflüge und Bus-Rundfahrten in die Umgebung. Von dort aus kann man sehr leicht die Schweiz erreichen (20 km). Gute Verbindungen mit Mailand, Brescia, Bergamo und Bozen.

Auskünfte: AZIENDA AUTONOMA DI SOGGIORNO E TURISMO - APRICA (Sondrio) - Tel. (0342) 746113 - 746647

...est situé sur un magnifique point de partage des eaux des Alpes Orobie, entre des vastes prairies et une couronne de montagnes qui font de cette place une des stations touristiques entre les plus fameuses d'Italie. Il (elle) est une station climatique très bien connue, grâce à son climat idéal et est le point d'arrivée d'excursions d'alpinisme soit populaire soit professionnel. Hôtels et pensions de chaque catégorie avec tous les moderns comforts. Villas élégantes et maisons privées louent jolis appartements de 2/3/4 chambres avec cuisine et salle de bain. Restaurants cafés, magasins de tous articles, dancings, discothèques. Pharmacie, docteur, obstétrique, station de premier secours. Funiculaires, tir au disque, pêche sportive, piscine couverte et chauffée, tennis. Ecoles de ski d'été, Aprica, glacier Presena. Promenades et excursions dans les environs, tours organisés par bus. 20 kilometres de la frontière Suisse, avec possibilité d'accès dans ce pays. Raccords avec Milan, Brescia, Bergamo.

Informations: AZIENDA AUTONOMA DI SOGGIORNO E TURISMO - APRICA (Sondrio) - Tel. (0342) 746113 - 746647

It lies on a magnificent watershed of the Orobie Alps among the wide prairies and a rich crown of mountains which makes it one of the most important and well-known tourist stations in Italy. It is a highly appreciated climate station, due to its ideal climate, without fog. Moreover it is the end spot of popular and professional climbing excursions. Hotels and pensions of every class with all modern comforts. Elegant villas and private houses let graceful 2/3/4 rooms apartments with kitchen and bathroom. Restaurants cafés, shops of every sort, dancings, record-music meetings. Chemist, doctor, midwifery, first aid station. Cableways, discs shooting, sport fishing, indoor warmed swimming pool, tennis courts. Excursions on the surroundings and bus tours. 20 kilometres from the Swiss border, with possibility to cross over to this neighbour country. Sommer ski school at Aprica, Presena glacier. Connections with Milan, Brescia, Bergamo.

Information: AZIENDA AUTONOMA DI SOGGIORNO E TURISMO - APRICA (Sondrio) - Tel. (0342) 746113 - 746647

